



RAZER IFRIT

الدليل الرئيسي

إن سماعة رأس Razer Ifrit بالأذن خفيفة الوزن وحصيفة وتحتوي على ميكروفون من فئة البث لضمان تدفق منخفض متوافق مع

الكمبيوتر الشخصي أو الهاتف المحمول أو وحدة التحكم. بالاقتران مع مُعزز الصوت Razer USB، يوفر زوج سماعة الرأس جودة

تسجيل وصوت مُحسَّنة مع معدل استجابة تردد ثابت. كما يتيح المُعزز أيضًا توصيل ما يصل إلى جهازين في نفس الوقت لسهولة البث المشترك أو البث الصوتي.

3	1 محتويات العبوة / متطلبات النظام
4	2 التسجيل / الدعم الفني
5	3 المواصفات الفنية
6	4 تفاصيل الجهاز
7	5 إعداد RAZER IFRIT + معزز الصوت RAZER USB
13	6 استخدام RAZER IFRIT + معزز الصوت RAZER USB
16	7 السلامة والصيانة
17	8 المفردات القانونية

1 محتويات العبوة / متطلبات النظام

محتويات العبوة

- سماعة الرأس للتدفق Razer Ifrit
- معزز الصوت Razer USB
- 3 أطراف سماعات أذن قابلة للتبديل بأحجام مختلفة
- غطاء فوم للميكروفون
- دليل المعلومات الهامة حول المنتج

متطلبات المنتج

Razer Ifrit

استخدام الصوت

- أجهزة مزودة بمقبس صوت مقاس 3.5 مم

استخدام كبل ملحق فصل الصوت/الميكروفون

- أجهزة مزودة بمقابس صوت وميكروفون مقاس 3.5 مم منفصلة

استخدام الصوت + الميكروفون

- أجهزة مَزَوِّدة بمأخذ مزدوج للصوت والميكروفون مقاس 3.5 مم

معزز الصوت Razer USB

- جهاز كمبيوتر شخصي أو Mac مزود بمنفذ USB حر
- نظام التشغيل Windows® 7 إصدار 64 بت / OS X® 10.8 (أو إصدار أحدث)
- اتصال بالإنترنت

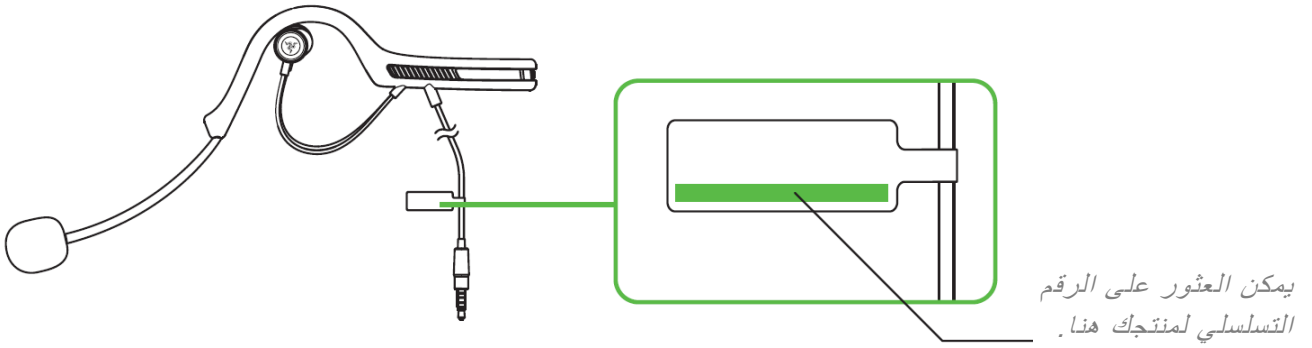
* متوافق مع Streamlabs OBS و OBS و XSplit (قد يتم تطبيق رسوم ترخيص البرنامج)

2 التسجيل / الدعم الفني

التسجيل

قم بتسجيل منتجك عبر الإنترنت على موقع <https://razerid.razer.com/> باستخدام Razer ID للحصول على معلومات في الوقت الحالي حول حالة ضمان منتجك.

إذا لم تكن قد سجلت للحصول على Razer ID بعد، سجّل الآن على الموقع razerid.razer.com للحصول على مجموعة كبيرة من مزايا Razer.



الدعم الفني

الميزات التي ستحصل عليها:

- ضمان محدود من الشركة المُصنّعة لمدة عام واحد.
- دعمًا فنيًا مجانيًا عبر الإنترنت على موقع support.razer.com.

RAZER IFRIT

سماعات الأذن

- المعاوقة: $32 \pm 15\%$ أوم
- النوع: مكبر صوت ديناميكي
- القطر: قطر 10 مم
- طاقة الإدخال الاسمية/القصوى: 10 مللي واط/20 مللي واط
- مستوى ضغط الصوت: 102 ± 3 ديسيبل
- استجابة التردد: 0 ~ 20 كيلوهرتز

الميكروفون

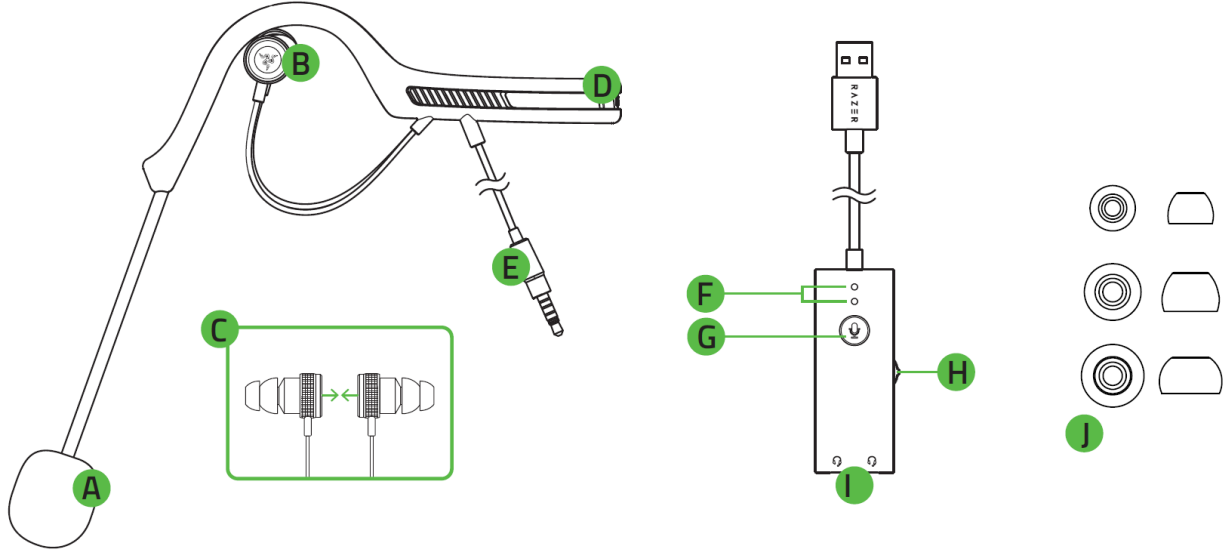
- النوع: قطر 9.7 مم، ميكروفون كهربائي أحادي الاتجاه
- النمط القطبي: قلبي الشكل
- استجابة التردد: 100 - 10 كيلوهرتز
- الحساسية: -41 ± 3 ديسيبل

RAZER USB معزز الصوت

الميكروفون

- معدل العينة: 44.1 كيلوهرتز/48 كيلوهرتز قابل للاختيار عبر إعداد الكمبيوتر الشخصي
- معدل البت: 16bit
- استجابة التردد: 20 - 20 كيلوهرتز

4 تفاصيل الجهاز

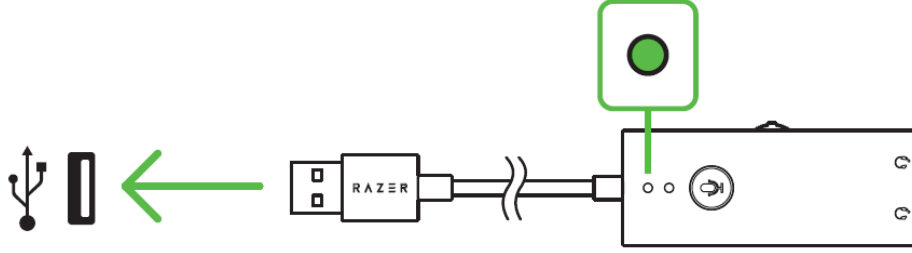


- A. ميكروفون قابل للتعديل مع غطاء فوم للميكروفون
- B. سماعة أذن مزودة بأطراف سماعات أذن ثنائية الشفة قابلة للإزالة
- C. حاوية بمشبك مغناطيسي
- D. طوق مشبك أذن مريح
- E. مقبس الصوت + الميكروفون مقاس 3.5 مم
- F. مؤشر الحالة
- G. زر كتم صوت الميكروفون
- H. زر التحكم في الصوت/كتم الصوت
- I. منافذ سماعة الرأس للصوت + الميكروفون
- J. 3 أطراف سماعات أذن قابلة للتبديل بأحجام مختلفة

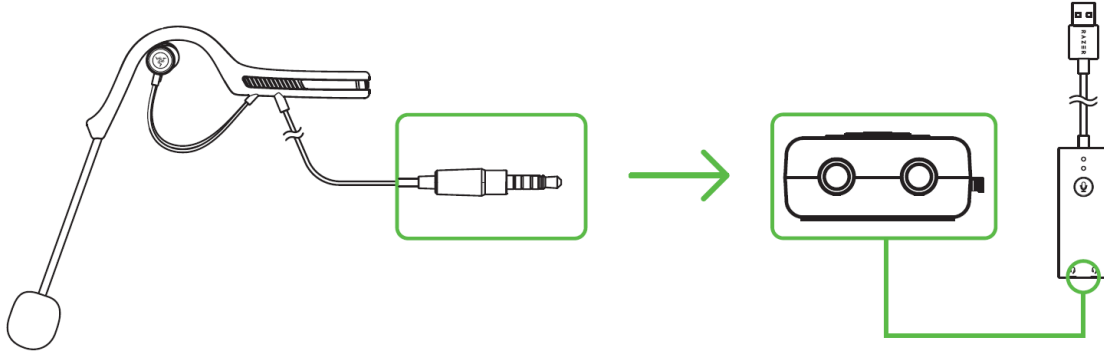
5 إعداد RAZER IFRIT + معزز الصوت RAZER USB

إعداد سماعة RAZER IFRIT مع معزز الصوت RAZER USB

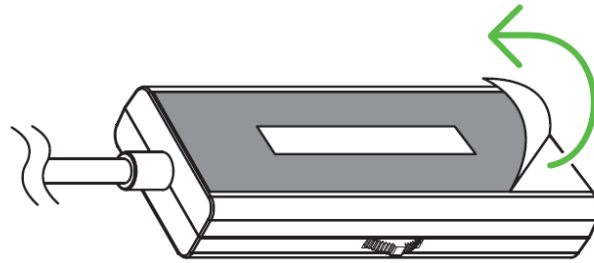
1. وصّل معزز الصوت Razer USB بمنفذ USB بجهاز الكمبيوتر لديك. سيضيء مؤشر الحالة باللون الأخضر، مما يشير إلى أن الجهاز متصل وتم تمكين إدخال الميكروفون.



2. قم بتوصيل سماعة Razer Ifrit بأي من منافذ الصوت + الميكروفون المتاحة في معزز الصوت Razer USB.



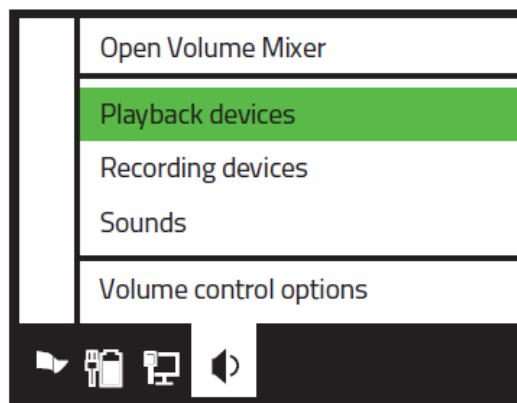
3. يمكنك إزالة الغطاء الواقي للقاعدة اللاصقة لمعزز الصوت Razer USB لتوصيل الجهاز بأمان بأي سطح نظيف وجاف ومستو.



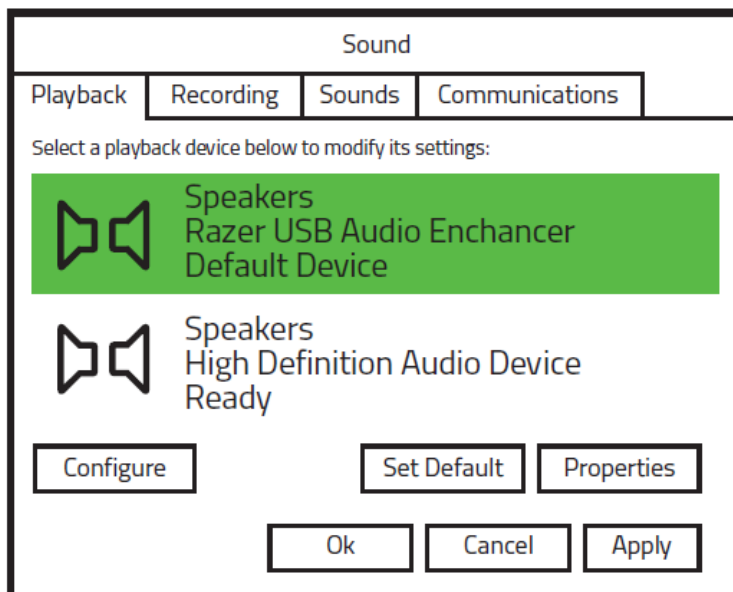
4. قم بتعيين معزز الصوت Razer USB كجهاز التشغيل والتسجيل الافتراضي لجهاز الكمبيوتر الخاص بك. هذا مطلوب إذا كنت تستخدم معزز الصوت Razer USB لأول مرة.

بالنسبة إلى مستخدمي نظام التشغيل Windows

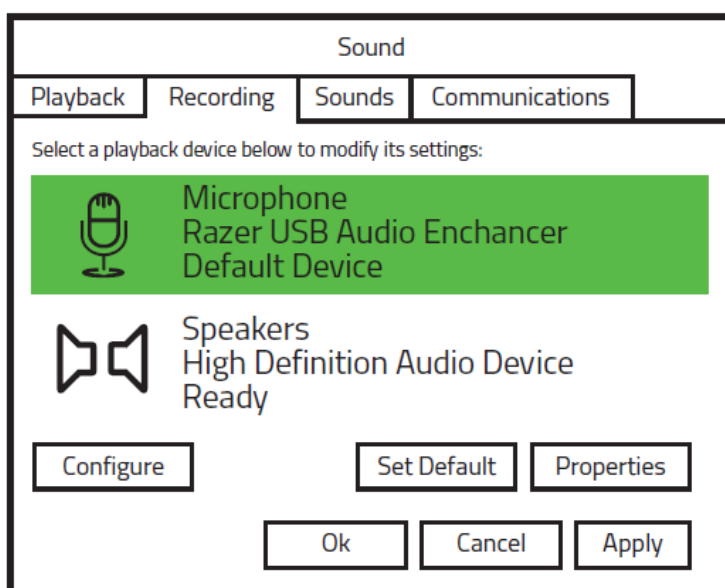
الخطوة 1: افتح إعدادات الصوت من لوحة التحكم < الأجهزة والصوت > إدارة الأجهزة الصوتية. يمكنك أيضًا النقر بالزر الأيمن فوق أيقونة الصوت الموجودة في علبة النظام، ثم حدد أجهزة التشغيل.



الخطوة 2: في علامة التبويب تشغيل، حدد معزز الصوت Razer USB من القائمة وانقر فوق الزر تعيين كافتراضي.

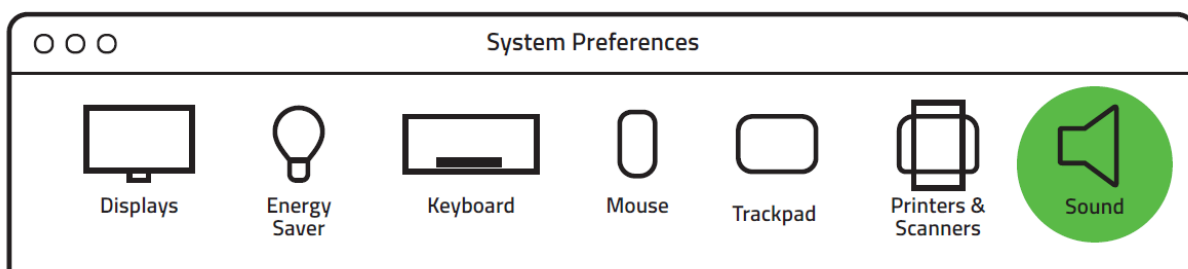


الخطوة 3: في علامة التبويب **تسجيل**، حدد **معرز الصوت Razer USB** من القائمة وانقر فوق الزر **تعيين كافتراضي**.

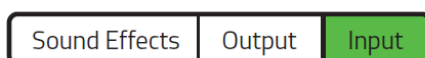


بالنسبة إلى مستخدمي نظام التشغيل Mac

الخطوة 1: افتح إعدادات الصوت من تفضيلات النظام > الصوت.



الخطوة 2: من علامة تبويب الإدخال، حدد **معرز الصوت Razer USB** من القائمة.



Name	Type
External Microphone	Microphone port
Line In	Audio line-in port
Razer USB Audio Enhancer	USB

الخطوة 3: من علامة التبويب الإخراج، حدد معزز الصوت **Razer USB** من القائمة.

Sound Effects Output Input

Name	Type
Headphones	Built-in Output
Line Out	Built-in Line Output
Razer USB Audio Enhancer	USB

تهانينا، أنت الآن جاهز لاستخدام Razer Ifrit + معزز الصوت Razer USB.

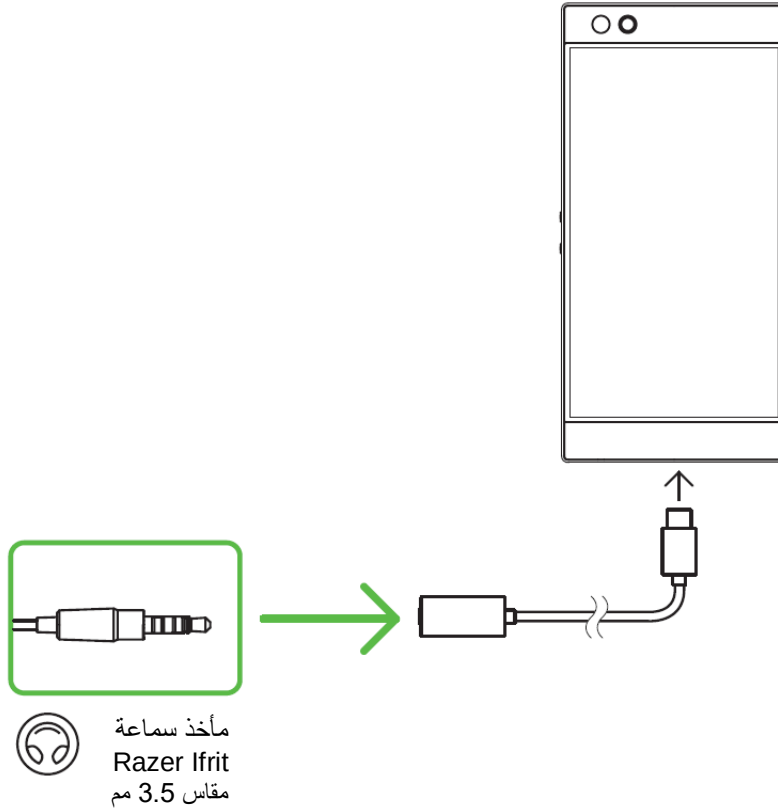
إعداد RAZER IFRIT مع الأجهزة الأخرى

تعمل Razer Ifrit جيداً مع العديد من أجهزة Razer* مثل Razer Phone، و Razer Rajju، و Razer Wolverine، بالإضافة إلى الأجهزة المحمولة الأخرى أو وحدات التحكم في الألعاب من الجيل الحالي مع اتصال مأخذ مدمج 3.5 مم.

*يُباع منفصلاً على موقع [razer.com](https://www.razer.com)

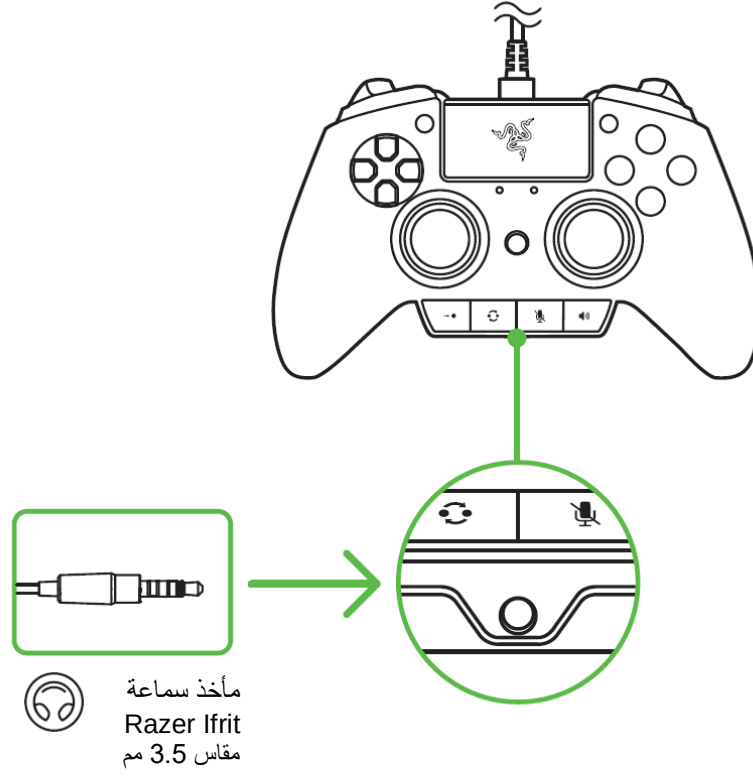
توصيل سماعة الرأس مع RAZER PHONE

1. وصل مهايئ الصوت USB-C بـ Razer Phone.
2. وصل سماعة الرأس Razer Ifrit بمنفذ مهايئ الصوت USB-C.
3. يمكنك الآن بدء استخدام Razer Ifrit مع Razer Phone الخاص بك.



توصيل سماعة الرأس مع RAZER RAIJU* أو RAZER WOLVERINE

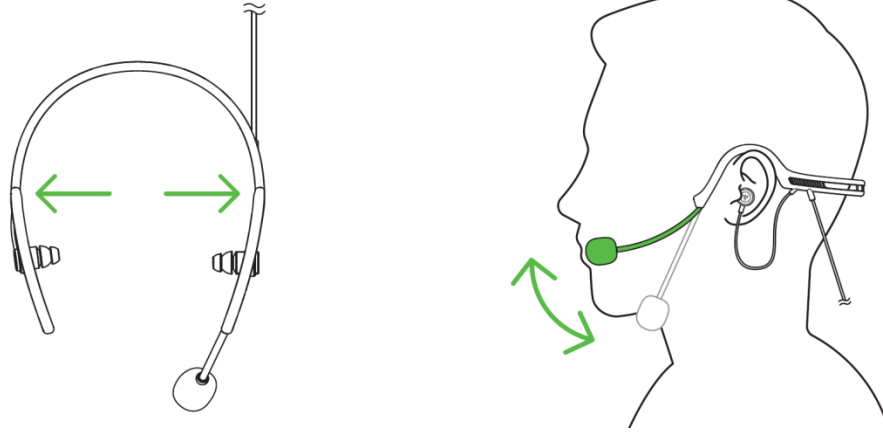
ما عليك سوى توصيل Razer Ifrit بمنفذ سماعة الرأس بوحدة تحكم Razer لبدء استخدام سماعة الرأس مع جهاز تحكم Razer.



6 استخدام RAZER IFRIT + معزز الصوت RAZER USB

ارتداء RAZER IFRIT وإزالتها

قم بتمديد طوق العنق بعيدًا بلطف قبل وضع مشابك طوق العنق على أذنيك. يمكنك بعد ذلك ثني ميكروفون سماعة الرأس حتى يكون أمام فمك.



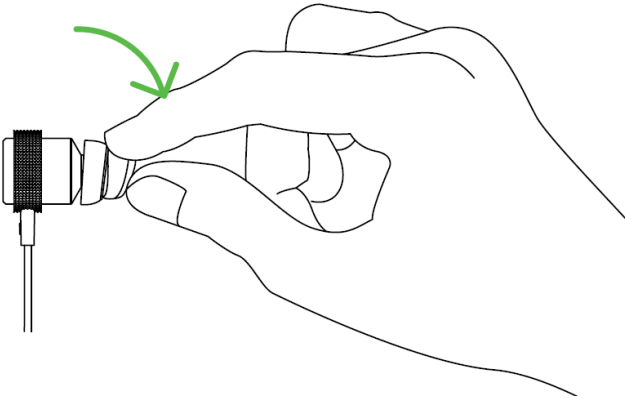
الحصول على إغلاق مناسب

للاستمتاع بصوت جهير من Razer Ifrit كما هو مصمم، يُرجى التأكد من تثبيت أطراف سماعات الأذن بصورة سليمة في أذنيك وتحقيق الغلق الملائم لمنع الضوضاء المحيطة.

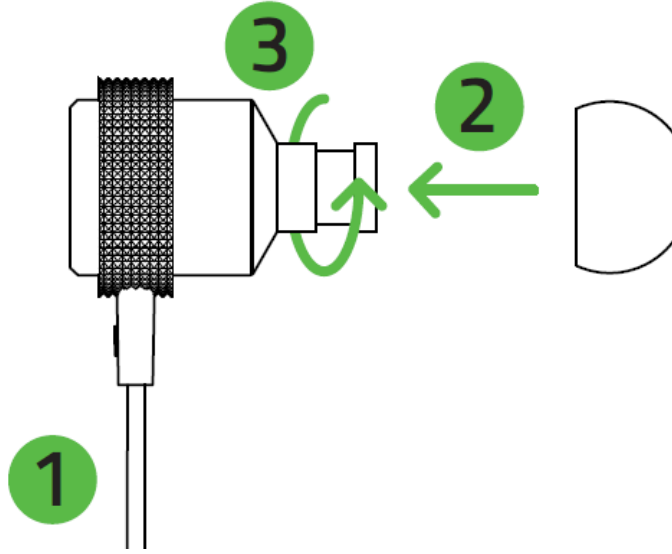
تنبيه: لا تنتزع سماعات الأذن من أذنيك حيث قد يتسبب التحرير المفاجئ لضغط الهواء في الشعور بعدم الراحة.

إزالة أطراف سماعات الأذن

1. ثبت سماعة الأذن بإحكام.
2. امسك فتحة طرف سماعة الأذن بإحكام باستخدام اليد الأخرى.
3. اسحب طرف سماعة الأذن للأسفل برفق حتى يتم تحريرها من طرف سماعات الأذن.



إعادة تركيب أطراف سماعة الأذن



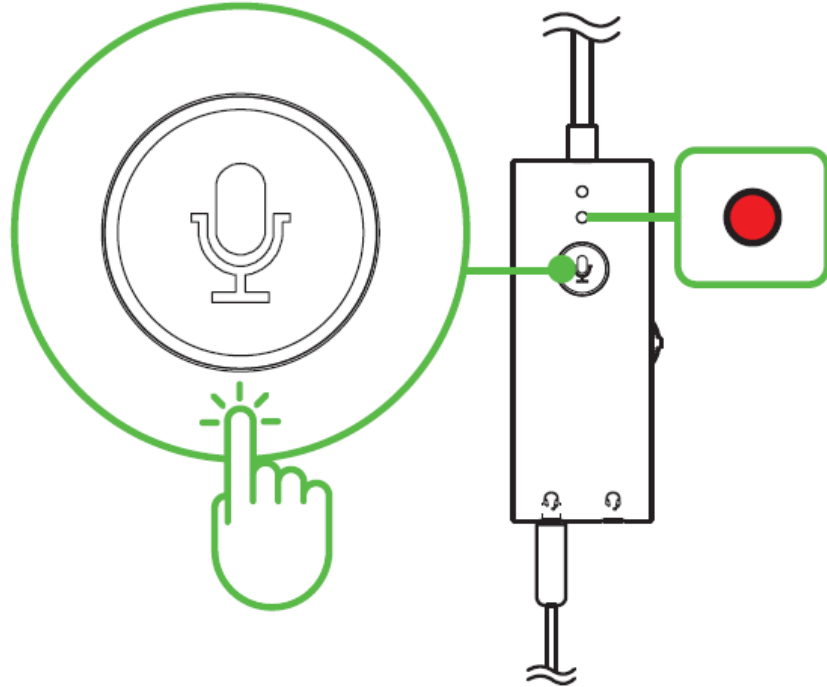
1. ثبت سماعة الأذن بإحكام.

2. ادفع فوهة طرف سماعة الأذن في طرف سماعة الأذن.

3. وبينما تضغط، قم بالتدوير برفق حتى يتم تثبيت طرف سماعة الأذن في مكانها.

كتم صوت سماعات الرأس المتصلة

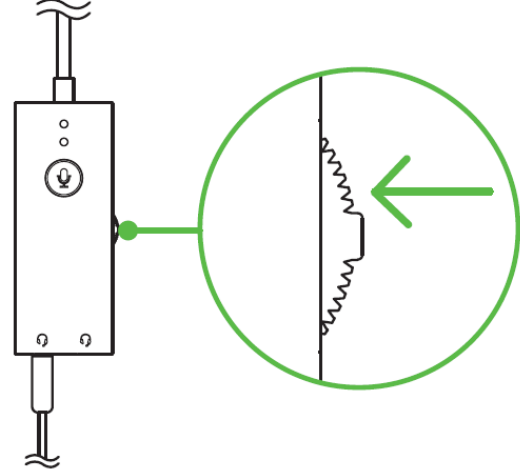
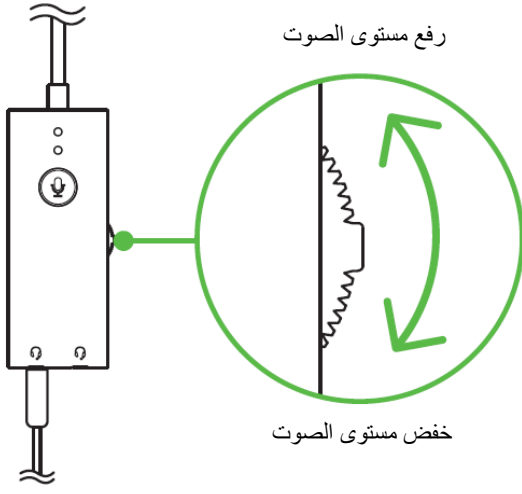
اضغط على زر كتم صوت ميكروفون معزز الصوت USB لكتم صوت أو إلغاء كتم صوت دخل الميكروفون. سيضيء مؤشر الحالة الخاص بمعزز الصوت USB باللون الأحمر عند كتم صوت دخل الميكروفون.



استخدام زر التحكم في الصوت / كتم الصوت

اضغط على زر كتم الصوت لكتم خرج الصوت أو إلغاء كتمه.

أدر عجلة التحكم في الصوت لرفع مستوى خرج الصوت أو خفضه.



7 السلامة والصيانة

إرشادات السلامة

لتحقيق أقصى درجات السلامة أثناء استخدام سماعة الرأس Razer Ifrit + معزز الصوت Razer USB، نقترح بأن تلتزم بالإرشادات التالية:

إذا واجهتك مشكلة في تشغيل الجهاز بشكل صحيح ولم يعمل استكشاف الأخطاء وإصلاحها، فافصل الجهاز واتصل بالخط الساخن لشركة Razer أو انتقل إلى الموقع support.razer.com للحصول على الدعم. لا تحاول صيانة أو إصلاح الجهاز بنفسك في أي وقت.

لا تقم بتفكيك الجهاز (لأن ذلك يلغي الضمان) ولا تحاول تشغيله تحت أحمال كهربائية غير مستقرة.

احفظ الجهاز بعيدًا عن السوائل أو الرطوبة أو البلال. قم بتشغيل الجهاز ومكوناته فقط داخل نطاق درجة الحرارة المحددة من 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) إلى 40 درجة مئوية (104 درجات فهرنهايت). في حال تجاوز درجة الحرارة لهذا النطاق، افصل الجهاز وأوقف تشغيله حتى تستقر درجة الحرارة عند مستوى مثالي.

إن الاستماع إلى مستويات صوت عالية للغاية على مدار فترات طويلة من الوقت يمكن أن يؤدي إلى الإضرار بسمعك. فضلاً عن ذلك، تسمح تشريعات دول معينة بمستوى صوت يبلغ 86 ديسيبل كحد أقصى للتأثير في سمعك لمدة 8 ساعات يوميًا. لذلك، فإننا نوصي بخفض مستوى الصوت إلى مستوى مناسب عند الاستماع لفترات طويلة من الوقت. يرجى الاهتمام بسمعك.

الصيانة والاستخدام

تتطلب سماعة الرأس Razer Ifrit ومعزز الصوت Razer USB من Razer الحد الأدنى من الصيانة للحفاظ عليها في حالة مثالية. نوصي بتنظيف هذه الأجهزة مرة كل شهر باستخدام قطعة قماش ناعمة لمنع تراكم الأوساخ. لا تستخدم الصابون أو مواد التنظيف القوية.

8 المفردات القانونية

معلومات حقوق الطبع والنشر والملكية الفكرية

© حقوق الطبع والنشر لعام 2018 محفوظة لشركة Razer Inc. جميع الحقوق محفوظة. اسم Razer، وشعار الثعبان ذي الرؤوس الثلاثة، وعلامة Razer، و"For Gamers. By Gamers."، وشعار "Powered by Razer Chroma" علامتين تجاريتين مملوكتين لشركة Razer Inc أو علامتين تجاريتين مسجلتين باسمها و/أو باسم الشركات التابعة لها في الولايات المتحدة أو الدول الأخرى.

Windows هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لمجموعة شركات Microsoft.

OS X وMAC هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Apple.

XSplit وXSplit Broadcaster هي علامة تجارية مسجلة لصالح Splitmedialabs Limited.

تعد جميع العلامات التجارية الأخرى والأسماء التجارية مملوكة لأصحابها المعنيين وقد تكون أسماء المنتجات والشركات الأخرى المذكورة هنا علامات تجارية للشركات المعنية.

قد يكون لشركة ("Razer") Razer Inc. حقوق طبع ونشر أو علامات تجارية أو أسرار تجارية أو براءات اختراع أو تطبيقات حائزة على براءة اختراع أو غيرها من حقوق الملكية الفكرية (سواء مسجلة أو غير مسجلة) تتعلق بالمنتج الوارد في هذا الدليل. إن تزويدك بهذا الدليل لا يمنحك ترخيصاً فيما يتعلق بأي حقوق طبع ونشر أو علامة تجارية أو براءة اختراع أو غيرها من حقوق الملكية الفكرية الأخرى. قد يختلف Razer Ifrit ("المنتج") عن الصور سواء على مستوى التغليف أو غير ذلك. لا تتحمل Razer أي مسؤولية عن هذه الاختلافات أو عن أي أخطاء قد تظهر. تخضع المعلومات الواردة في هذا الدليل للتغيير دون إخطار.

الضمان المحدود للمنتج

للاطلاع على الشروط الحالية والأحدث للضمان المحدود للمنتج، تفضل بزيارة موقع [razer.com/warranty](https://www.razer.com/warranty).

حدود المسؤولية

لا تتحمل Razer بأي حال المسؤولية عن أي خسارة للأرباح أو فقدان المعلومات أو البيانات أو الأضرار الخاصة أو العارضة أو غير المباشرة أو العقابية أو التبعية التي تنشأ بأي طريقة نتيجة توزيع المنتج أو بيعه أو إعادة بيعه أو استخدامه أو عدم القدرة على استخدامه. ولا تتعدى مسؤولية Razer بأي حال سعر الشراء بالتجزئة للمنتج.

أحكام عامة

تخضع هذه الشروط وتُفسر وفقاً لقوانين الولاية القضائية التي تم شراء المنتج فيها. إذا اعتبر أي شرط وارد هنا لاغياً أو غير نافذ، فحينئذ لن يكون لهذا الشرط (طالما ظل لاغياً أو غير نافذ) أي أثر ويعتبر مستبعداً دون إبطال أي من الشروط الباقية. تحتفظ Razer بالحق في تعديل أي شرط في أي وقت دون إخطار.